

# СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон является дополнительной функцией, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Система может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалами заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон может не выдать соответствующее предупреждение, если автомобили приближаются очень быстро, находясь позади вашего автомобиля.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон может не обнаружить все автомобили, а также может не реагировать на такие объекты, как дорожные барьеры и т. п. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалами заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации.

## **ВНИМАНИЕ!**

Работу радиолокационных датчиков может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег или брызги от колес на дороге. В результате может пострадать способность системы контроля "слепых" зон надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя.

## **ОСТОРОЖНО!**

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами.

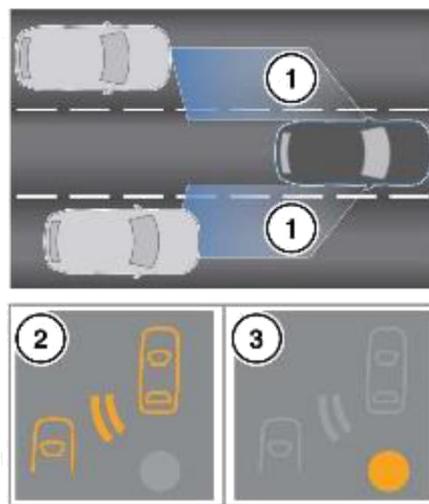
## **ОСТОРОЖНО!**

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радара.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон не работает, если электрический разъем подсоединен к одобренному компанией Jaguar Land Rover гнезду прицепа. Система контроля "слепых" зон остается выключенной, если прицеп отсоединен от гнезда прицепа во время работы двигателя. Выключите зажигание двигателя, затем включите его снова, чтобы активировать систему контроля "слепых" зон.

Система контроля "слепых" зон контролирует участки в непосредственной близости от автомобиля, которые не видны водителю. Радары, расположенные по обеим сторонам автомобиля, выявляют обгоняющие автомобили, находящиеся в "слепых" зонах. Система игнорирует другие неподвижные, движущиеся навстречу объекты и т. п.



E171264

1. "Слепая" зона водителя.
2. Сигнализатор в виде автомобиля в наружных зеркалах: при обнаружении обгоняющего автомобиля в наружном зеркале включается янтарный сигнализатор в виде автомобиля.
3. Сигнализатор отключения системы: когда система неактивна, в наружном зеркале включается янтарный сигнализатор.

Если система контроля "слепых" зон обнаружит обгоняющий автомобиль, в зеркале соответствующей двери загорится янтарный сигнализатор в виде автомобиля. В "слепой" зоне автомобиля присутствует потенциальная угроза, которая может представлять опасность при смене полосы движения.

Радар контролирует зону, которая начинается у зеркал заднего вида. Ширина рабочей области радара совпадает с шириной стандартной полосы движения. Радар контролирует область, которая заканчивается примерно в 6 метрах за задними колесами и простирается на 2,5 метра в стороны от автомобиля. Система контроля "слепых" зон наиболее эффективна при движении по многополосным магистралям.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Система контроля "слепых" зон действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

В случае одновременного обнаружения автомобилей, выполняющих обгон вашего автомобиля с обеих сторон, предупреждающие сигнализаторы включаются в обоих зеркалах.

Система контроля "слепых" зон автоматически включается и активируется при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч (6 миль/ч). При включении системы выполняется самотестирование. В ходе самопроверки сигнализаторы в зеркалах загораются попеременно в течение короткого промежутка времени.

Янтарный сигнализатор отключения системы (3) продолжает гореть, пока скорость переднего хода автомобиля не превысит 10 км/ч (6 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается и в наружных зеркалах включается янтарный сигнализатор отключения системы в следующих случаях:

- Включена передача заднего хода (R).
- Выбор положения стоянки (P) на автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Скорость автомобиля становится менее 6 км/ч (4 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон может быть включена или выключена через меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если к гнезду прицепа, одобренному компанией Jaguar Land Rover, подсоединен прицеп, система контроля "слепых" зон отключается. Если штекер прицепа не подключен к разъему или установлено неодобренное буксировочное оборудование, система контроля "слепых" зон остается включенной. Тем не менее, система не будет работать должным образом.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система контроля "слепых" зон может предоставлять неточные результаты при смещении датчиков по причине модификации бампера, незначительного удара или столкновения.

# ФУНКЦИЯ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩЕГОСЯ АВТОМОБИЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования внутреннего и наружных зеркал заднего вида.

## ВНИМАНИЕ!

Работу радиолокационных датчиков может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег или брызги от колес на дороге. Это может повлиять на способность системы надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя.

## ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации.

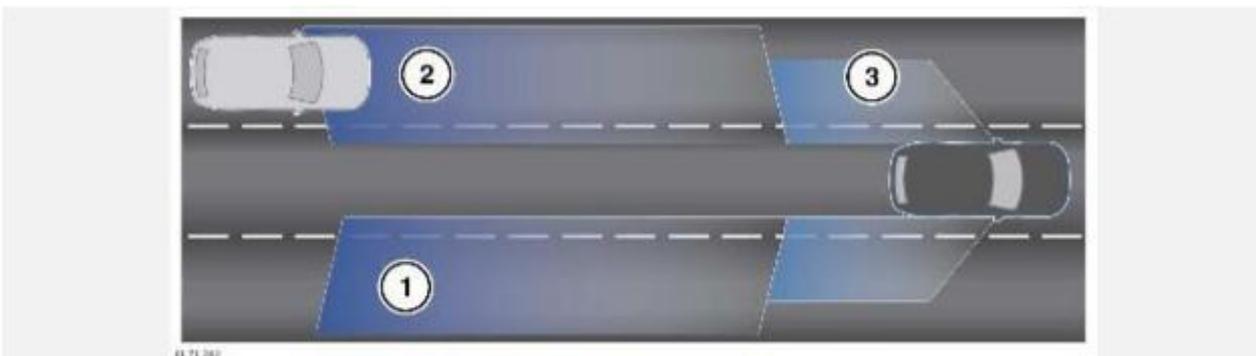
## ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами.

## ОСТОРОЖНО!

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радара.

В дополнение к функциям системы контроля "слепых", система обнаружения приближающихся автомобилей обеспечивает наблюдение за более широкой областью позади автомобиля. Функция обнаружения приближающихся автомобилей разработана для достижения лучших характеристик при движении по свободным многополосным магистралям. Функция работает при скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) при выбранной передаче переднего хода.



1. Контролируемая область позади и с обеих сторон автомобиля: функция обнаружения приближающегося автомобиля выполняет контроль области протяженностью до 70 м и шириной около 2,5 м от боковых частей автомобиля (ширина стандартной полосы движения).

2. Обнаружение автомобиля в контролируемой зоне: при обнаружении быстро приближающегося автомобиля, в соответствующем наружном зеркале для предупреждения водителя начинает мигать янтарный сигнализатор.
3. Область "слепой" зоны водителя: при обнаружении автомобиля, приближающегося к зоне, контролируемой системой контроля "слепых" зон, янтарный сигнализатор начинает гореть непрерывно. Система продолжает работать в нормальном режиме.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

В случае одновременного обнаружения приближающихся с обеих сторон автомобилей предупреждающие сигнализаторы янтарного цвета мигают в обоих наружных зеркалах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система обнаружения приближающегося автомобиля действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При подсоединении прицепа функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Когда система контроля "слепых" зон отключена, функция обнаружения приближающегося автомобиля также не работает.

## **ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ "СЛЕПЫХ" ЗОН**

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается в случае блокировки зоны обзора какого-либо из датчиков. Точечный индикатор янтарного цвета загорается в наружном зеркале, и на информационной панели отображается сообщение **BLIND SPOT MONITOR SENSOR BLOCKED** (Датчик системы контроля "мертвых зон" заблокирован).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Тестирование на предмет блокировки начинается, только когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль /ч). Тестирование на предмет блокировки датчика занимает не менее 2 минут суммарного движения при скорости выше указанной.

В случае блокировки датчиков проверьте, нет ли каких-либо предметов, закрывающих задний бампер, а также наличие на бампере льда, инея или грязи.

При обнаружении неисправности датчика радара в наружном зеркале двери загорается янтарный точечный сигнализатор отключения системы. На информационной панели отображается сообщение **BLIND SPOT MONITOR NOT AVAILABLE** (Система контроля "слепых" зон недоступна).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

При возникновении неисправности системы обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

## ВНИМАНИЕ!

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.



Кнопка системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения расположена на нижней панели переключателей на панели приборов со стороны водителя. Нажмите для выключения или включения системы. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

Об активации системы свидетельствует включение пиктограммы на информационной панели. Положение автомобиля в пределах полосы отображается графически на пиктограмме. Во время движения в пределах полосы, пиктограмма отображает любые изменения направления и изображение полос разметки подсвечивается или меняет цвет. Зеленым цветом окрашены сообщения информационного характера. Красным цветом окрашены предупреждающие сообщения.

Систему предупреждения о выезде за пределы полосы движения также можно включить или выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) через меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

При выключении и повторном включении зажигания настройки системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения сохраняются.

Система использует направленную вперед камеру, расположенную в основании зеркала заднего вида.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий, например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Водитель получает предупреждение, если автомобиль пересекает разметку полосы, в которой он движется, без включения соответствующего указателя поворота. Система оповещает водителя одним из следующих способов:

- Вибрация рулевого колеса.
- Красный предупреждающий сигнализатор отображается на информационной панели.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения только предупреждает водителя. Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не помогает изменить направление движения и не воздействует ни на какие системы автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не обнаруживает край дорожного полотна, если на нем отсутствует разметка.

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения остается активной, когда скорость движения находится в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч).

Предупреждения не отображаются, если обнаружено вмешательство водителя:

- Нажатие педали акселератора.

- Существенный поворот рулевого колеса.
- Нажатие педали тормоза.
- Включение соответствующего указателя поворота.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ:**

- Используемая полоса движения должна быть шире 2,5 м, но уже 5,2 м.
- Не действует во внедорожных условиях.
- Недоступна при выборе программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response "Sand" (Песок) и "Mud-Ruts" (Грязь-колея).

На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения могут влиять следующие факторы:

- Управление автомобилем при неблагоприятных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по изношенной, поврежденной или временной дорожной разметке, например при проведении дорожных работ и пр.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Движение очень близко к другому автомобилю.
- Крутые повороты и уклоны дороги.

Если система обнаруживает неисправность или недоступна, на информационной панели появляется общее предупреждение и информационное сообщение общего характера (янтарного цвета). См. [СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

## **СИСТЕМА ПОДДЕРЖАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В ВЫБРАННОЙ ПОЛОСЕ**

### **ВНИМАНИЕ!**

Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.

### **ОСТОРОЖНО!**

На работу системы LKA влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание.

Система LKA представляет собой улучшение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения.

Система LKA помогает водителю удерживать автомобиль в текущей полосе движения, например, при движении по многополосной магистрали. Когда автомобиль слишком сильно

приближается к линиям разметки полосы (с обеих сторон) и при этом указатели поворота не используются, водитель получает соответствующий сигнал.

На рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие. Это усилие ощущается водителем и означает, что необходимо выполнить корректирующее действие рулевым колесом. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения, не включая указатели поворота.

При смене полосы движения в обход системы без включения указателей поворота сработает предупреждение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ](#).

Когда функция предупреждения о выезде за пределы полосы движения включена, систему LKA можно активировать через меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

После выключения и включения зажигания восстанавливаются последние выбранные настройки для системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения или системы LKA.

При обнаружении неисправности система LKA выключается. На информационной панели отображается сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ УСТАЛОСТИ ВОДИТЕЛЯ

Задача системы предупреждения об усталости водителя — по технике вождения проверять состояние водителя на наличие признаков усталости.

Если функция определяет, что водитель устал, на информационной панели на 1 минуту выводится сообщение **TAKE A BREAK!** (Сделайте перерыв!), сопровождаемое звуковым сигналом. Если после первого предупреждения движение продолжается более 15 минут без перерыва, выводится еще одно предупреждение. Предупреждение отображается до нажатия кнопки **OK** на органах управления меню на рулевом колесе.

Система предупреждения об усталости водителя всегда работает при скоростях в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч).

Систему предупреждения об усталости водителя можно выключить в разделе **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню щитка приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

При наличии неисправности в системе предупреждения об усталости водителя на информационной панели отображается двойная предупреждающая пиктограмма. Система предупреждения об усталости водителя отключается до устранения проблемы. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

### ВНИМАНИЕ!

Система распознавания дорожных знаков предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем. Управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля,

пассажиров и других участников движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки.

Система распознавания дорожных знаков использует направленную вперед камеру, расположенную в зеркале заднего вида. Камера обнаруживает знаки ограничения скорости, знаки запрещения обгона и различные подвесные дорожные знаки. Символы обнаруженных знаков отображаются на информационной панели и на проекционном дисплее (HUD). Дорожные знаки с дополнительной информацией (например, снижение скорости движения) также обнаруживаются и сравниваются с рабочими показателями систем автомобиля. Если знаки ограничения скорости не были обнаружены, на информационной панели и на проекционном дисплее отображается соответствующая информация об ограничении скорости из навигационной системы.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если навигационная система по стандартным дорогам недоступна, система распознавания дорожных знаков будет использовать только направленную вперед камеру. В данном случае работа системы может быть ограничена.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий. Например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Систему распознавания дорожных знаков можно включить или выключить в разделе **Driver Assistance** (Помощь водителю) меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Система работает вплоть до максимальной скорости автомобиля.

Три основные функции системы распознавания дорожных знаков перечислены ниже:

- **Обнаружение ограничений скорости:** на информационной панели появится соответствующий знак.
- **Предупреждение о превышении скорости:** когда скорость автомобиля выше определенного предела скорости, отображается предупреждение. На информационной панели вокруг обнаруженного знака ограничения скорости отображается мигающее красное кольцо. Предупреждение о скорости можно включать или выключать и настраивать параметры его отображения (доступно три варианта):  
Если скорость движения равна обнаруженному ограничению скорости.  
Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 10 км/ч (5 миль/ч).  
Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 20 км/ч (10 миль/ч).
- **Зона запрещения обгона:** в случае обнаружения знака запрещения обгона система будет также отображать соответствующий знак на информационной панели.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система распознавания дорожных знаков не обнаруживает дорожную разметку или ситуации с отсутствием знаков, например железнодорожные переезды и пр.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ:**

Система может давать неверную информацию или работать неправильно в следующих ситуациях:

- Ветровое стекло перед камерой закрыто наклейкой, запотело, загрязнено, покрыто снегом и т. д.
- Движение в неблагоприятных погодных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по участку, данные о котором не содержатся в навигационной системе.

- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Незаметные или закрытые препятствиями знаки.
- Дорожные знаки не соответствуют стандарту.
- Неверные данные от навигационной системы.